

Брюксел, 28 април 2025 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2025/0099(NLE)

8352/25
ADD 1

POLCOM 77
SERVICES 20
FDI 6
COASI 57

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 25 април 2025 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2025) 183 final - ANNEX

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ
към
Предложение за решение на Съвета
относно позицията, която трябва да се приеме от името на
Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден
по силата на Споразумението за свободна търговия между
Европейския съюз и Нова Зеландия, във връзка с измененията на
посоченото споразумение по отношение на основните принципи и
права при работа

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 183 final - ANNEX.

Приложение: COM(2025) 183 final - ANNEX.



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 25.4.2025 г.
COM(2025) 183 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Предложение за решение на Съвета

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по търговията, създаден по силата на Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и Нова Зеландия, във връзка с измененията на посоченото споразумение по отношение на основните принципи и права при работа

ПРИЛОЖЕНИЕ

Проект на РЕШЕНИЕ № XX/2025 на Комитета по търговията

от XX/XX/2025 година

за изменение на член 19.3, параграфи 3 и 5 във връзка с изменението на Декларацията на МОТ за основните принципи и права при работа и добавянето на безопасна и здравословна работна среда към основните принципи и права при работа на Международната организация на труда

Комитетът по търговията,

като взе предвид Споразумението за свободна търговия между Европейския съюз и Нова Зеландия (по-нататък „споразумението“), и по-специално член 19.3, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 10 юни 2022 г. 110-ата Международна конференция на труда прие Резолюция I относно включването на безопасна и здравословна работна среда в рамката на Международната организация на труда (МОТ) за основните принципи и права при работа.
- (2) В член 19.3, параграф 4 се предвижда, че не по-късно от първото си заседание Комитетът по търговията може да приеме решение за изменение на член 19.3, параграф 3, за да отрази добавянето на безопасна и здравословна работна среда към основните принципи и права при работа в съответствие с решението на 110-ата Международна конференция на труда от юни 2022 г.
- (3) Поради това член 19.3, параграф 3 следва да се измени, като се добави безопасна и здравословна работна среда към основните принципи и права при работа. Освен това позоваването на Декларацията на МОТ за основните принципи и права при работа, съдържащо се в член 19.3, параграф 3, следва да се актуализира, за да се приведе в съответствие с последното ѝ изменение.
- (4) След изменението на член 19.3, параграф 3 изявлението в бележката под линия в член 19.3, параграф 5, че всички държави членки са ратифицирали основните конвенции на МОТ вече не е актуално. Поради това изглежда целесъобразно бележката под линия в член 19.3, параграф 5 да се заличи,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 19.3, параграфи 3 и 5 се изменят съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Измененията, посочени в приложението към настоящото решение, влизат в сила на първия ден от шестия месец след датата, на която страните обменят писмени уведомления, удостоверяващи, че са изпълнили съответните си приложими правни изисквания и процедури за влизане в сила на измененията.

Съставено в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като текстовете на всички езици са еднакво автентични.

Съставено в Брюксел и Уелингтън на [въведете дата] година.

За Комитета по търговията

Съпредседатели

Член 19.3, параграф 3 се изменя, както следва:

- 1) След думите „на нейната 86-та сесия“ се добавят думите „, с измененията, направени по време на нейната 110-а сесия през 2022 г.“.
- 2) В буква в) след думите „ефективно премахване на детския труд;“ думата „и“ се заличава.
- 3) В буква г) след думите „премахване на дискриминацията в областта на заетостта и професиите“ точката се заличава и се добавя „; и“.
- 4) Добавя се буква д), както следва:
„д) безопасна и здравословна работна среда.“.

Член 19.3, параграф 5 се изменя, както следва:

- 1) Бележка под линия 1 „Страните отбелязват, че всички държави членки са ратифицирали основните конвенции на МОТ.“ се заличава.